

Nau mai, haere mai, tahuti mai!

He Hōnore

He hōnore he korōria
Maungārongo ki te whenua
Whakaaro pai ki ngā tāngata katoa
Ake ake ake ake āmine
Te Atua, te piringa, tōku oranga

[Sound clip](#)

*Honour and glory
Peace be widespread
Good will to all
For ever and ever, amen
The Lord, a refuge and my sustenance*

Ko Waimakariri

Ko Waimakariri ki te raki e
Ko Orakaia ki te toka e
Te Waihora e hora ake nei
Inā te oraka o kā iwi e
Mā wai rā e taurima e?
Māhau, māhaku, mā tātou e

[Sound clip](#)

*Waimakariri to the north
Orakaia to the south
Te Waihora spreads out here
For the wellbeing of all
Who will care?
You, me, all of us*

Te Aroha

Te aroha
Te whakapono
Me te rangimārie
Tātou, tātou e

[Sound clip](#)

*Love
Faith
And peace
To all of us*

Te Taukaea Aroha

Ka mau ake tonu e

Bound together for eternity

Ko te whirika o te taura takata
Ahakoa uaina e te ua
Whitikina e te rā
Te taukaea o te aroha
Ka mau ake tonu e

*The braid of humanity
Although it may be weathered by the rain
Laid bare to the elements
The interwoven connections of love
Will hold for evermore*

Ka eke mai (ka eke mai)
He manene (he manene)
I te reo rāhiri (i te reo rāhiri)
O te hui e (o te hui e)

*You arrive
As a stranger
At the beckoning call
Of our assembly*

Ka tata mai (ka tata mai)
Ka piri e (ka piri e)
Ka tino te here o te whānau e

*We get to know each other
We become fast friends
Our bond as family is secured*